

## Zadeva C-375/07

**Staatssecretaris van Financiën**

**proti**

**Heuschen & Schrouff Oriental Foods Trading BV**

(Predlog za sprejetje predhodne odločbe,  
ki ga je vložilo Hoge Raad der Nederlanden)

„Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Veljavnost uredbe o uvrstitvi – Razlaga priloge k Uredbi Komisije (ES) št. 1196/97 – Člena 220 in 239 carinskega zakonika – Člena 871 in 905 Uredbe (EGS) št. 2454/95 – Posušeni lističi iz riževe moke, soli in vode – Tarifna uvrstitev – Naknadna izterjava uvoznih dajatev – Postopek odpusta – Zmota carinskih organov, ki jo je mogoče odkriti – Očitna malomarnost uvoznika“

Sklepni predlogi generalne pravobranilke V. Trstenjak, predstavljeni 4. septembra  
2008 . . . . . I - 8694  
Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 20. novembra 2008 . . . . . I - 8716

Povzetek sodbe

*1. Skupna carinska tarifa – Tarifne številke – Posušeni lističi, izdelani na osnovi riževe moke, soli in vode*

*(Uredba Sveta št. 2658/87, priloga I; uredbi Komisije št. 1196/97 in št. 1624/97)*

I - 8691

2. *Lastni viri Evropskih skupnosti – Povračilo ali odpust uvoznih dajatev*

(člena 230, peti odstavek, ES, 234 ES in 249 ES; Uredba Evropskega parlamenta in Sveta št. 82/97; Uredba Sveta št. 2913/92, člena 220 in 239)

1. Lističi, izdelani iz riževe moke, soli in vode, ki so posušeni, niso pa bili toplotno obdelani, se uvrščajo pod tarifno podštevilko 1905 90 20 kombinirane nomenklature iz priloge I k Uredbi št. 2658/87 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi v različici na podlagi Uredbe št. 1624/97.

nujna za uvrstitev blaga pod tarifno podštevilko 1905 90 20.

Poleg tega iz vseh teh podatkov ni razviden nikakršen vpliv na veljavnost Uredbe št. 1196/97 o uvrstitvi nekega blaga v kombinirano nomenklaturu.

Glede tega se, prvič, več jezikovnih različic opisa tarifne podštevilke 1905 90 20 KN izrecno sklicuje na rižev papir („rice paper“) ali „posušene“ proizvode, medtem ko se pod tarifno številko 1901 uvrščajo zgolj preostali proizvodi, ki drugje v kombinirani nomenklaturi niso niti navedeni niti zajeti. Drugič, kot izhaja iz razlage več jezikovnih različic kombinirane nomenklature in ob upoštevanju pojasnjevalnih opomb, ki napotujejo na pojasnjevalne opombe Mednarodne konvencije o harmoniziranem poimenovanju in šifrskih oznakah blaga, lastnost, da so pečeni, ni

(Glej točke od 47 do 53 ter točki 1 in 2 izreka.)

2. Če je država članica pri Komisiji vložila zahtevek za odpust uvoznih dajatev v smislu člena 239 Uredbe št. 2913/92 o carinskem zakoniku Skupnosti, kot je bila spremenjena z Uredbo št. 82/97, in je Komisija že sprejela odločbo, ki vsebuje

materialnopravne in dejanske ugotovitve glede konkretnega primera uvoznih operacij, so te ugotovitve v skladu s členom 249 ES zavezujoče za vse organe države članice, na katero se ta odločba nanaša, vključno s sodišči, ki konkreten primer obravnavajo glede na člen 220 navedene uredbe.

Pravzaprav je zaradi zahtev po enotni uporabi prava Skupnosti, zaradi zagotavljanja katere je odločanje glede naknadne izterjave carinske dajatve v pristojnosti Komisije, določeno, da odločba Komisije, s katero je odločeno o obstoju „očitne malomarnosti“ udeleženca, za iste uvozne operacije tega udeleženca ne more prenehati veljati zaradi naknadne odločbe nacionalnega sodišča, ki odloči o tem, ali bi ta udeleženec lahko odkril napako nacionalnih carinskih organov. Tako nacionalno sodišče – ki obravnava tožbo zoper zahtevek za plačilo uvoznih dajatev – če je med postopkom pred nacionalnim sodiščem seznanjeno s predložitvijo

zadeve Komisiji na podlagi členov 220 in 239 carinskega zakonika, ne sme sprejemati odločb, ki nasprotujejo odločbi, ki jo namerava sprejeti Komisija na podlagi navedenih členov.

Če je uvoznik v roku, določenem v členu 230, peti odstavek, ES, vložil tožbo za razglasitev ničnosti odločbe Komisije, s katero je ta odločila o zahtevku za odpust uvoznih dajatev v smislu člena 239 navedene uredbe, mora nacionalno sodišče presoditi, ali naj prekine postopek do izdaje pravnomočne odločbe o tej tožbi za razglasitev ničnosti ali naj zgolj predloži Sodišču vprašanje za predhodno odločanje o presoji veljavnosti.

(Glej točke 62, od 64 do 66, 68 in točko 3 izreka.)